

فہرست

نومبر ۱۹۷۸ء

THE FIRST READER ROHINGYA



AND ENGLISH TEACHER



WRITER

NOOR ALAM MOHAMMAD ISMAIL

COMPIRATION

M.R. MOHAMMAD YOUNUS ABDUR RASHID

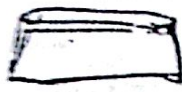
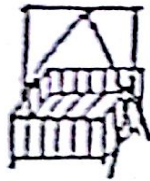
{ ۱۹۷۸ / ۴ / ۴ } لکھنؤ

ROHINGYA EDUCATION BOARD

نومبر ۱۹۷۸ء

فصل دوم { ۲ } حروف

الفبای حروف { ح } حروف

C	Cap	کلاه		کلاه
C	Cup	کوبه		کوبه
C	Cot	کوت		کوت
C	Cat	گربه		گربه

الفبای حروف { ط } حروف

D	Doll	طوله		طوله
D	Dog	گربه		گربه
D	Deer	گوز		گوز
D	Duck	گوز		گوز

لِـ { لآم } لـ { لـ } لـ

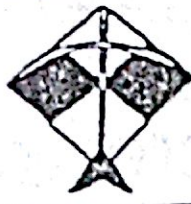
لـ	لـ لـ لـ لـ Ice-cream		لـ لـ لـ لـ
لـ	لـ لـ لـ Ink-pot		لـ لـ لـ
لـ	لـ لـ Inch		لـ لـ
لـ	لـ لـ لـ Infant		لـ لـ لـ

لِـ { لـ } لـ { لـ } لـ

لـ	لـ لـ Jug		لـ
لـ	لـ لـ Jeep		لـ
لـ	لـ لـ Jaw		لـ لـ
لـ	لـ لـ Jute		لـ

حرف ك عملك { ٢ }

لېكچر { ٢ } لېكچر

K	Kite ^{کیت}		کیت
K	Key ^{کی}		کی
K	Kangaroo ^{کانگریو}		کانگریو
K	Kettle ^{کیتل}		کیتل

لېكچر { ٢ } لېكچر

L	Leg ^{لېگ}		لېگ
L	Lamp ^{لامپ}		لامپ
L	Lion ^{لایون}		لایون
L	Lichi ^{لیچی}		لیچی

Learn English Words

M	Man		مرد
M	Mango		لمّا
M	Milk		حليب
M	Monkey		لمنكب

Learn English Words

N	Net		شبكة
N	Nest		لمكة
N	Nose		فم
N	Nib		قلم

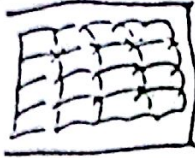
1271220 24 20 { 10 } 1271220 24 20

O	Orange 264 260		264 260
O	Ox 264 260		264 260
O	Owl 264 260		264 260
O	Onion 264 260		264 260

1271220 24 20 { 10 } 1271220 24 20

P	Pen 264 260		264 260
P	Pan 264 260		264 260
P	Plate 264 260		264 260
P	Plant 264 260		264 260

فوفف { فوفف } فوفف فوفف

Q	Quran		فوفف فوفف
Q	Quill		فوفف
Q	Queen		فوفف
Q	Quilt		فوفف

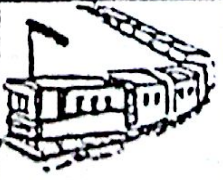
فوفف { فوفف } فوفف فوفف

R	Rat		فوفف
R	Ring		فوفف
R	Rain		فوفف
R	Rabbit		فوفف فوفف

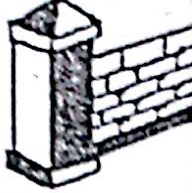
للمبتدئين { الحرف } لتت ففهم

S	Sun ^{قُوم}		تسبد
S	Ship ^{فبف}		للمنف
S	Shoe ^{قُوم}		للمنف
S	Sail ^{فبف}		فعلف

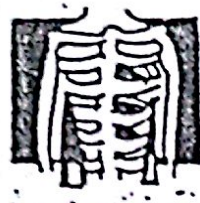
للمبتدئين { كـ } لتت ففهم

T	Tree ^{كفبف}		عمف
T	Table ^{كفبف}		كفبف
T	Truck ^{كفبف}		كفبف
T	Train ^{كفبف}		كفبف

الحروف (ط ب ت ث)

W	Wax ^{عصا}		مينا
W	Watch ^{ساعة}		ساعة
W	Wall ^{جدار}		جدار
W	Window ^{نافذة}		نافذة

الحروف (خ ذ ز)

X	Xylophone ^{آلة موسيقى}		آلة موسيقى
X	X-ray ^{أشعة}		أشعة
X	X-mas tree ^{شجرة عيد الميلاد}		شجرة عيد الميلاد

الحروف الهجائية (3)

Y	Yogi ^{يوجي}		لجبت
Y	Yak ^{ياك}		فيل
Y	Yoke ^{يوك}		للسن
Y	Yacht ^{يacht}		طبع

الحروف الهجائية (4)

Z	Zebra ^{الزبرا}		الزبرا
Z	Zinnia ^{الزينيا}		فيل
Z	Zoo ^{الزوا}		فيل
Z	Zig-zag ^{الزيج-زاغ}		لبيك

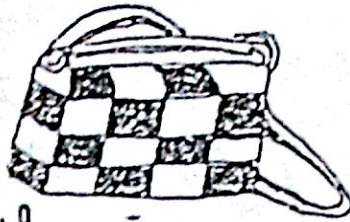
3م، ليلك

Alphabet of English Language

A	a								N	n						
B	b								O	o						
C	c								P	p						
D	d								Q	q						
E	e								R	r						
F	f								S	s						
G	g								T	t						
H	h								U	u						
I	i								V	v						
J	j								W	w						
K	k								X	x						
L	l								Y	y						
M	m								Z	z						

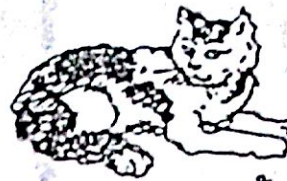
Alphabet of English Language

A GIRL	اى بنت		a girl
A BALL	اى كورة		
A ARM	اى ذراع		
A DEER	اى غزال		
A ZEBRA	اى زرافة		



السيكتم تبط .

a bag



السيكتم تيلمة .

a cat



السيكتم فيسابلما .

a doll



السيكتم مئيلاب .

an elephant



السيكتم قنلا .

a flower



السيكتم ممتة قنلا .

a girl



السيكتم طيسلاب .

a hen



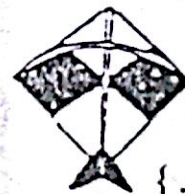
السيكتم فيلما حملا .

an ink-pot



البيطمة فيلما .

a jeep



البيطمة فيلما { عنطاب } .

a kite



السيكتم فيلما .

a leaf



السيكتم ممتة فيلما .

a man



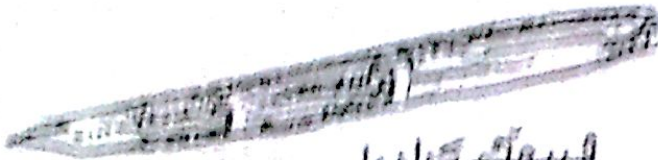
قلم رصاص

a nib



بومة

an owl



قلم رصاص

a pen



ملكة

a queen



فأر

a rat



سفينة

a ship



شجرة

a tree



مظلة

an umbrella



كمان

a violin



ساعة

a watch



يوك

a yak



حديقة حيوانات

a zoo

النباتات في اللغة العربية :

a rose	الورد	
a china-rose	الورد الصيني	
a water lily	الزنبق	
a lotus	القرص	
a sun flower	الشمس	

a mango	المانجو	
an orange	البرتقال	
a banana	الموز	
a lichi	الليشي	
a pineapple	الأناناس	

اللون

blue
black
green
orange
red
yellow
violet
pink

العائلة

father
mother
brother
sister
grand father
grand mother
uncle
aunt

الأيام في السنة

Saturday	يوم السبت
Sunday	يوم الأحد
Monday	يوم الاثنين
Tuesday	يوم الثلاثاء
Wednesday	يوم الأربعاء
Thursday	يوم الخميس
Friday	يوم الجمعة

الأيام في السنة

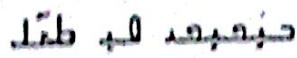
January	يناير	July	يوليو
February	فبراير	August	أغسطس
March	مارس	September	سبتمبر
April	أبريل	October	أكتوبر
May	مايو	November	نوفمبر
June	يونيو	December	ديسمبر

عدد واحد إلى عشرين

1	ONE	واحد
2	TWO	اثنان
3	THREE	ثلاثة
4	FOUR	أربعة
5	FIVE	خمس
6	SIX	ستة
7	SEVEN	سبعة
8	EIGHT	ثمانية
9	NINE	تسعة
10	TEN	عشرة
11	ELEVEN	أحد عشر
12	TWELVE	اثنا عشر
13	THIRTEEN	ثلاثة عشر
14	FOURTEEN	أربعة عشر
15	FIFTEEN	خمس عشر
16	SIXTEEN	ستة عشر
17	SEVENTEEN	سبعة عشر
18	EIGHTEEN	ثمانية عشر
19	NINETEEN	تسعة عشر
20	TWENTY	عشرون

العدد :

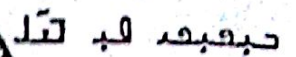
العدد { ٧ } للمعنى { واحد } هو العدد واحد
وهو العدد واحد



A black and white line drawing of a dog, possibly a Weimaraner, running towards the right. The dog is depicted in a dynamic, mid-stride pose with its front legs extended forward and its hind legs pushing off. It has a short, sleek coat with dark spots or speckles, a long, thin tail, and pointed ears. The drawing is simple and stylized, typical of early 20th-century book illustrations.



حبيبہ لہ طبع



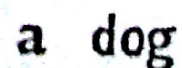
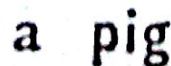
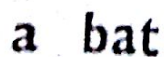
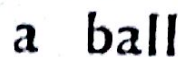
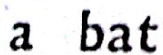
حقیقہ لب عطیہ

حقیقہ لب لبکہ

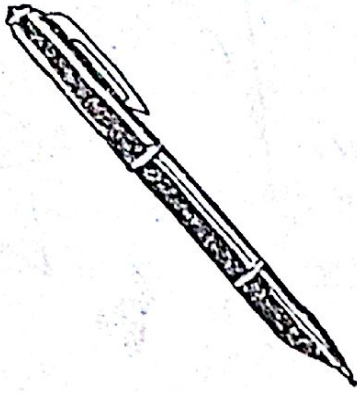
التمرین
EXERCISE

EXERCISE

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهَتِهِمْ كَاذِبُونَ
فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ هُمْ عَنْ آلِهَتِهِمْ كَاذِبُونَ



كلمة لها صيغة لسانها لسانها لسانها لسانها لسانها
معلم.

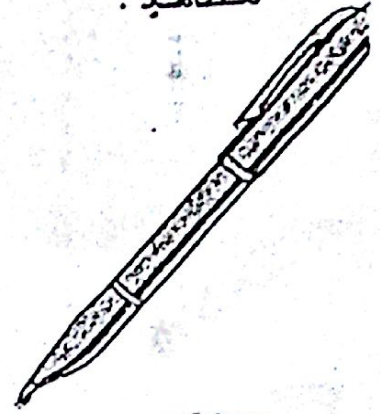


This pen is black.

That pen is red.

هذه القلم لسانها لسانها.

ذلك القلم لسانها لسانها.



This dog is brown.

That dog is white.

هذه الكلب لسانها لسانها.

ذلك الكلب لسانها لسانها.

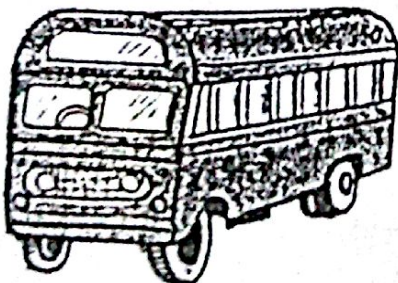


This cup is blue.

That cup is yellow.

هذه الكوب لسانها لسانها.

ذلك الكوب لسانها لسانها.

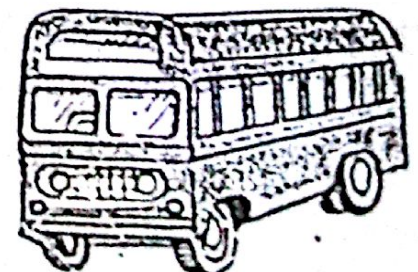


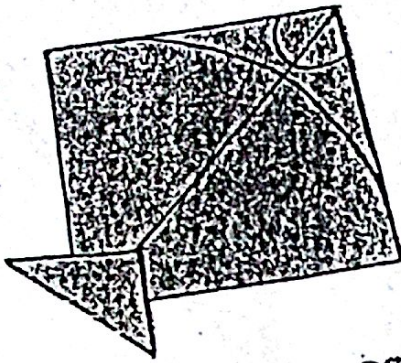
This bus is green.

That bus is pink.

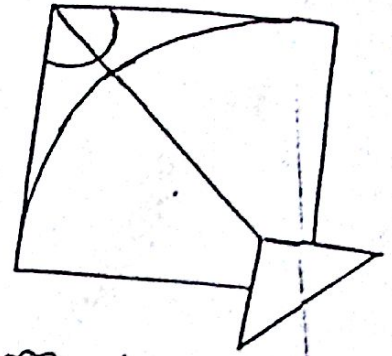
هذه الحافلة لسانها لسانها.

ذلك الحافلة لسانها لسانها.



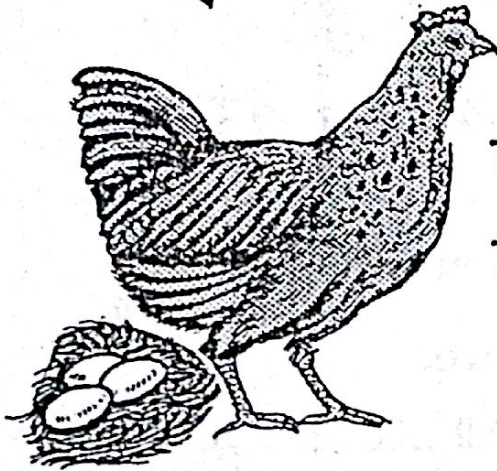


This kite is blue.



That kite is yellow.

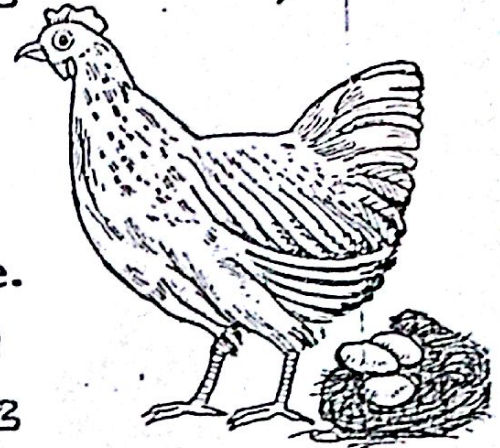
هذه الطائرة زرقاء.
تلك الطائرة صفراء.



This hen is black.

That hen is white.

هذه الدجاجة سوداء.
تلك الدجاجة بيضاء.



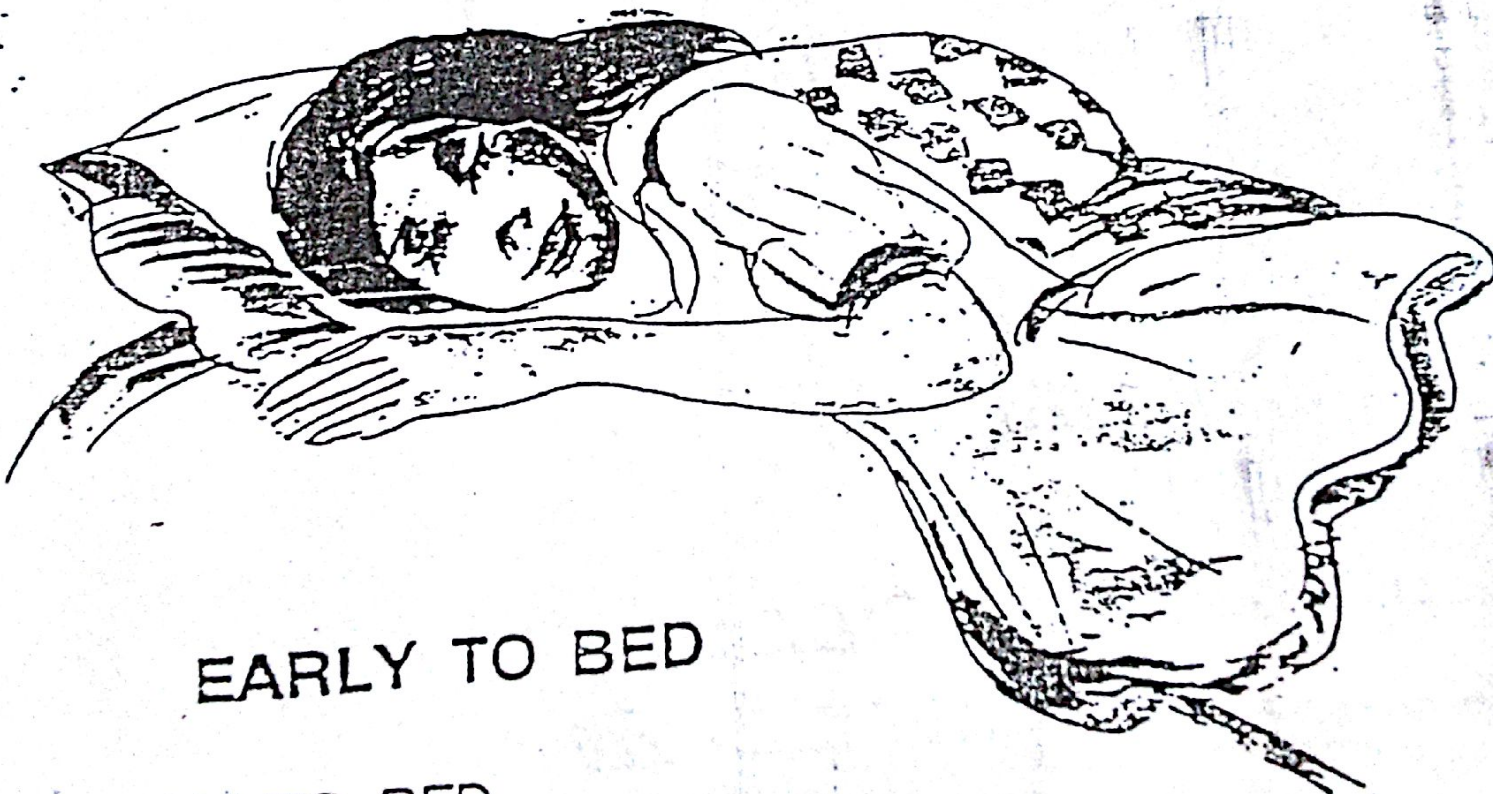
اقرأ وقل

Read and say :-

cap	fan	bad	at
map	man	lad	cat
tap	van	sad	bat
nap	ran	had	mat
lab	pan	mad	rat
lap	can	dad	hat

تېبەك قىلىڭ!

لېكىن بىز بىز قىلىۋاتىمىز
كۆپ كۆپ لېكىن تېبەك!
بىز بىز بىز بىز بىز بىز
بىز بىز بىز بىز بىز بىز!



EARLY TO BED

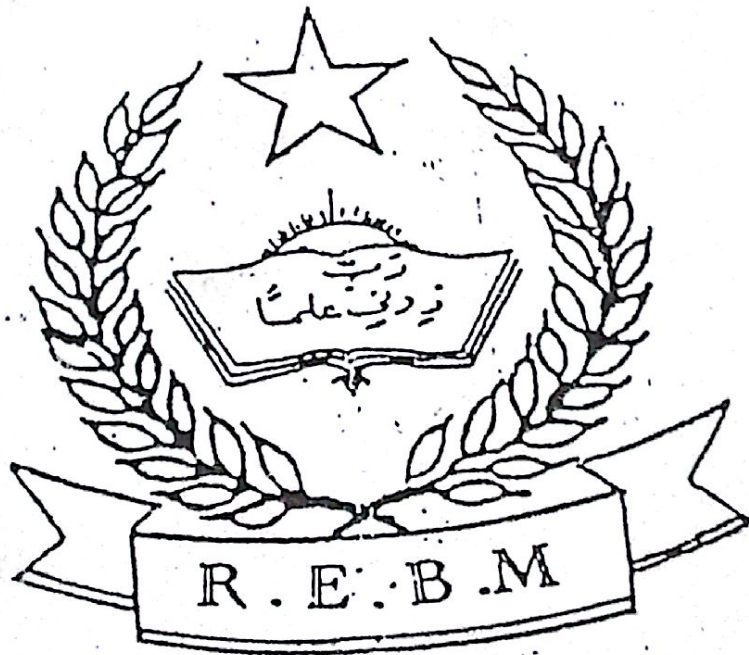
EARLY TO BED
AND EARLY TO RISE,
MAKES A MAN HEALTHY
WEALTHY AND WISE.

طبعة ليكنه

الحمد لله الذي جعلنا من عباده

الحمد لله الذي جعلنا من عباده

مفكر / من عباده الذي جعلنا من عباده



طبعة ليكنه الذي جعلنا من عباده

مفكر / من عباده الذي جعلنا من عباده